

# Hamilton Beach®

Single-Serve Blender

Mélangeur à portion unique

Licudora de porción individual

Read before use.  
Lire avant utilisation.  
Lea antes de usar.

For Questions:  
hamiltonbeach.com  
For recipes, tips,  
product information  
and registration:  
hamiltonbeach.com

Pour des questions :  
hamiltonbeach.com.ca  
Pour des recettes,  
des conseils, des  
renseignements sur le  
produit et l'enregistrement:  
hamiltonbeach.ca

Para preguntas:  
hamiltonbeach.com.mx  
Para recetas, consejos,  
información del producto  
y registro:  
hamiltonbeach.com.mx

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are supervised. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, base, or motor in water or other liquid.
6. Turn the appliance OFF (O), then unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
7. Avoid contact with moving parts.
8. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Contact Customer Service for information on examination, repair, or adjustment as set forth in the Limited Warranty.
9. The use of attachments, including canning jars, not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.
10. Do not use outdoors.
11. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including the stove.
12. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
13. Keep hands and utensils out of the jar and away from the cutting blade, while blending or chopping food, to reduce the risk of severe personal injury and/or damage to the blender or available attachments (attachments may not be provided with blender). A rubber spatula may be used but must be used only when blender is not running.
14. Blades are sharp; handle carefully— especially when emptying or cleaning the blender jar.
15. Do not use a broken, chipped, or cracked blender jar.
16. Do not use broken, cracked, or loose cutting blade assembly.
17. Always operate blender with cover in place.
18. Do not use appliance for other than intended purpose.
19. Do not leave blender unattended while it is operating.
20. Check that the appliance is OFF (O) before plugging cord into wall outlet. To disconnect, turn the control to OFF (O); then remove plug from wall outlet. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
21. **CAUTION!** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
22. If the jar should twist or rotate when the motor is switched ON, switch OFF (O) immediately and tighten jar in collar or on blender base.
23. Ensure cutter assembly is tight and secure to jar. Injury can result if moving blades accidentally become exposed.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Other Consumer Safety Information

This appliance accessory is intended for household use only. Use for food or liquids only.

**⚠ WARNING Shock Hazard:** This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit into the outlet, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

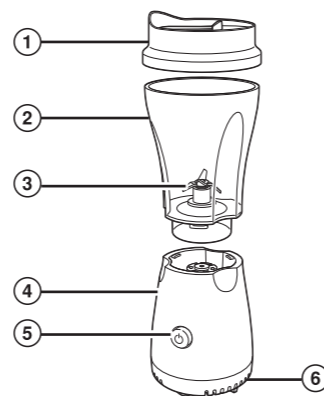
If the blades lock and do not move, it will damage the motor. Do not use. Contact Hamilton Beach Customer Service.

Do not place blender jar in the freezer filled with food or liquid. This will freeze and damage the blades, jar, and motor.

### Parts and Features

To order parts:  
hamiltonbeach.com/parts

1. Travel Lid with Slide Opening
2. Personal BPA-Free Blending Jar
3. Cutting Blades
4. Base
5. Pulse Button
6. Cord Storage



### How to Use

1. Align unlock icon (🔓) on Personal Blending Jar to line on Base while placing onto Base.
2. Turn Personal Blending Jar counterclockwise until it clicks and line is aligned with locked icon (🔒).
3. Add liquid first (minimum of ½ cup), then additional ingredients.  
**⚠ WARNING Burn Hazard.** Hot liquids can erupt during blending. Do not blend / process hot food or liquids.
4. Press down Lid onto Personal Blending Jar to secure in place. Plug into outlet.
5. Press and hold Pulse Button or pulse the button until desired consistency. Unplug.
6. To unlock Personal Blending Jar, turn clockwise until line in Base is aligned to unlocked icon (🔓).
7. Move Lid Slide to open for drinking.

### Blending Tips

- Always add liquid first ½ cup or enough to cover cutting blades.
- Do not chop or process hard foods such as cheese, crackers, or meat.
- If blending action stops during blending or ingredients stick to the sides of the Personal Blending Jar, release Pulse Button and then unplug. Remove Lid and use a rubber spatula to push mixture toward Cutting Blades.
- Do not store food or liquids in the Personal Blending Jar.
- This machine is equipped with motor overload protection. If the motor stops during operation due to overheating, unplug and allow it to cool down for approximately 15 minutes. Plug machine back in to resume normal operation.

### Care and Cleaning

**⚠ WARNING Electrical Shock Hazard.** Unplug unit before cleaning. Do not immerse cord, plug, or base in any liquid.

1. Unplug.
2. Wipe Base, Pulse Button, and cord with a damp cloth or sponge. To remove stubborn spots, use a mild, nonabrasive cleanser.
3. Personal Blending Jar and Lid are dishwasher safe.
4. DO NOT use "SANI" setting when washing in dishwasher. "SANI" cycle temperatures could damage your product. Parts may also be washed with hot, soapy water. Rinse and dry thoroughly. Do not soak.

### Self-Clean Personal Blending Jar

1. Add 1 cup (237 ml) warm water and 1 drop of dish soap.
2. Press and hold Pulse Button for 30 seconds.
3. Remove Personal Blending Jar with Lid from Base. Rinse and dry.

### Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase in Canada and three (3) years from the date of original purchase in the U.S. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please write Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, or visit hamiltonbeach.com/customer-service in the U.S. or hamiltonbeach.ca/customer-service in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Cet appareil ne devrait pas être utilisé par des enfants. Garder l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants.
4. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
5. Pour éviter les risques d'électrocution, ne pas immerger le cordon, la fiche, la base ou le moteur dans l'eau ou tout autre liquide.
6. Fermer l'appareil (O), puis le débrancher de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'assembler ou de désassembler des pièces et avant de le nettoyer. Pour le débrancher, tenir la fiche et la retirer de la prise. Ne jamais tirer sur le cordon.
7. Éviter de toucher les parties mobiles.
8. Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle pour obtenir de l'information concernant l'inspection, la réparation ou le réglage, comme précisé dans la garantie limitée.
9. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant ou vendus par le fabricant de l'appareil, incluant les boîtes de conserve, peut provoquer des blessures.
10. Ne pas utiliser à l'extérieur.
11. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir et éviter tout contact entre le cordon et les surfaces chaudes incluant la cuisinière.
12. Ne placer jamais votre appareil électroménager à proximité ou sur un brûleur électrique ou à gaz chaud ou dans un four chaud.
13. Garder les mains et les ustensiles à l'extérieur du récipient et éloignés de la lame pendant le mélange ou le hachage des aliments afin de réduire le risque de blessures graves et/ou de bris du mélangeur et de ses accessoires (certains accessoires ne sont pas fournis avec ce mélangeur). Une spatule en caoutchouc peut être utilisée seulement lorsque le mélangeur ne fonctionne pas.

14. Les lames sont tranchantes; veuillez manipuler avec précaution, en particulier lorsque vous videz ou nettoyez le récipient du mélangeur.
15. Ne pas utiliser un récipient de mélangeur brisé, craqué ou fissuré.
16. Ne pas utiliser des lames brisées, fissurées ou lâches.
17. Toujours installer le couvercle avant de faire fonctionner l'appareil.
18. N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
19. Ne pas laisser le mélangeur sans surveillance pendant le fonctionnement.
20. S'assurer que l'appareil est OFF (O) avant de brancher la fiche dans la prise de courant. Pour débrancher, tourner la commande à et mettre à OFF (O); puis débrancher la fiche de la prise de courant. Pour débrancher, saisir la fiche et la retirer de la prise. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
21. **ATTENTION !** Afin d'éviter un danger découlant d'une réinitialisation accidentelle du rupteur thermique, ce dispositif ne doit pas être alimenté par l'entremise d'un appareil de connexion externe, comme une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous et hors tension par le service public.
22. Si le récipient bouge ou tourne pendant que le moteur est en marche (ON), mettre immédiatement le mélangeur hors tension (OFF/O) puis serrer le collier au mélangeur ou à la base du mélangeur.
23. S'assurer que le mécanisme de coupe est serré et fixé fermement au récipient. Des lames en mouvement et accidentellement exposées représentent un risque de blessure.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### Autres renseignements de sécurité pour les consommateurs

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Utiliser seulement pour les liquides et les aliments.

**⚠ AVERTISSEMENT Risque d'électrocution :** Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (lame large) qui réduit le risque d'électrocution. Cette fiche s'insère d'une seule manière dans une prise polarisée. Ne pas transformer le dispositif de sécurité de la fiche en modifiant celle-ci de quelque façon ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer la fiche dans la prise, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon de cet appareil a été choisie de façon à ce que l'on ne risque pas de trébucher dessus. Si un cordon plus long est nécessaire, utiliser une rallonge appropriée. Le calibrage de la rallonge doit être le même que celui de l'appareil ou supérieur. Lorsqu'on utilise une rallonge, s'assurer qu'elle ne traverse pas la zone de travail, que des enfants ne puissent pas tirer dessus par inadvertance et qu'on ne puisse pas trébucher dessus.

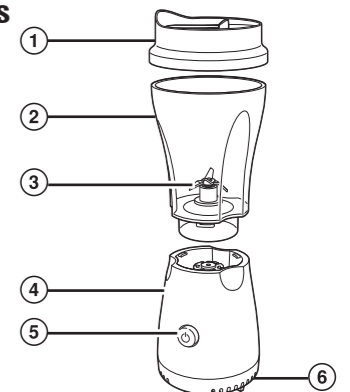
Des lames qui bloquent et ne bougent pas vont endommager le moteur. N'utilisez pas le mélangeur dans ces conditions. Communiquer avec le service à la clientèle d'Hamilton Beach

Ne mettez pas le récipient au congélateur s'il est rempli de nourriture ou de liquide. Le contenu gèlera et endommagera le module de coupe, le récipient et le moteur.

### Pièces et caractéristiques

Pour commander des pièces, visiter:  
hamiltonbeach.com/parts

1. Couvercle pour grande tasse à café avec ouverture coulissante
2. Récipient du mélangeur individuel et sans BPA
3. Lames de coupe
4. Base
5. Bouton par impulsions
6. Rangement du cordon



### Comment utiliser

1. Aligner l'icône de déverrouillage (🔓) du récipient du mélangeur individuel avec la ligne sur base en le plaçant sur la base.
2. Tourner le récipient du mélangeur individuel dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il s'enclenche et que la ligne soit alignée avec l'icône de déverrouillage (🔓).
3. Ajouter le liquide en premier (au moins 1/2 tasse), puis les autres ingrédients requis.  
**⚠ AVERTISSEMENT Risque de brûlures.** Des liquides chauds peuvent déborder du mélangeur. Ne pas mélanger d'aliments ou de liquides chauds.
4. Appuyer sur le couvercle du récipient du mélangeur individuel pour le fixer solidement en place. Brancher dans la prise.
5. Appuyer et maintenir le bouton d'impulsion ou appuyer le bouton par impulsions jusqu'à obtention de la consistance souhaitée. Débrancher.
6. Pour déverrouiller le récipient du mélangeur individuel, tourner dans le sens horaire jusqu'à ce que la ligne de la base soit alignée avec l'icône de déverrouillage (🔓).

7. Déplacer la coulisse du couvercle pour ouvrir et boire.

## Conseils pour le mélange

- Toujours ajouter en premier au moins 1/2 tasse ou une quantité suffisante de liquide pour couvrir les lames de coupe.
- Ne hachez ni ne mélangez des aliments durs comme le fromage, les craquelins ou la viande.
- Si le cycle de mélange s'interrompt ou que les ingrédients collent aux parois du récipient du mélangeur individuel, relâcher le bouton par impulsions puis débranchez. Retirer le couvercle et utiliser une spatule en caoutchouc afin de pousser le mélange vers les lames de coupe, puis ajouter plus de liquide.
- Ne laissez pas des aliments ou des liquides dans le récipient du mélangeur individuel.
- Cet appareil est équipé d'une protection contre la surcharge du moteur. Si le moteur s'arrête pendant l'utilisation en raison d'une surchauffe, débranchez l'appareil et le laissez refroidir environ 15 minutes. Rebranchez l'appareil pour reprendre son utilisation normale.

## Entretien et nettoyage

**⚠ AVERTISSEMENT** **Risque d'électrocution.** Débrancher l'appareil avant le nettoyage. N'immergez pas le cordon, la fiche ni la base dans quelque liquide que ce soit.

1. Débranchez.
2. Essuyez la base du mélangeur, bouton par impulsions et le cordon à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide. Pour faire disparaître les taches tenaces, utilisez un nettoyant doux non abrasif.
3. Le récipient du mélangeur individuel et le couvercle vont au lave-vaisselle.
4. NE PAS utiliser le réglage "SANI" du lave-vaisselle. Les températures du cycle "SANI" peuvent endommager le produit. Les pièces peuvent également être lavées dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer et bien essuyer pour sécher. Ne pas faire tremper.

### Récipient du mélangeur individuel auto-nettoyant

1. Ajouter 237 ml (1 tasse) d'eau chaude et une goutte de savon à vaisselle.
2. Appuyer et maintenir le bouton par impulsions pendant 30 secondes.
3. Retirer le récipient du mélangeur individuel et son couvercle de la base. Rincer et sécher.

## Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période des cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine au Canada et trois (3) ans à compter de la date d'achat d'origine aux É.-U. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Veuillez nous écrire à Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, ou visiter le site [hamiltonbeach.com/customer-service](http://hamiltonbeach.com/customer-service) aux États-Unis ou [hamiltonbeach.ca/customer-service](http://hamiltonbeach.ca/customer-service) au Canada. Pour obtenir un service plus rapide, veuillez repérer les numéros de modèle, de type et de séries sur votre appareil.ach.ca/customer-service en Canada.

# SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Este electrodoméstico no debe ser utilizado por niños. Mantenga el electrodoméstico y su cable fuera del alcance de los niños.
4. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use por o cerca de niños. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
5. Para protegerse contra un riesgo de descarga eléctrica, no ponga el cable, enchufe, base o motor en agua o cualquier otro líquido.
6. APAGUE el electrodoméstico (O) y, después, desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de armar o desarmar piezas y antes de limpiarlo. Para desenchufarlo, tome el enchufe y retírelo del tomacorriente. Nunca tire del cable eléctrico.
7. Evite el contacto con partes móviles.
8. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Comuníquese con Servicio al cliente para obtener información sobre la revisión, la reparación o los ajustes, según lo establecido en la Garantía limitada.
9. El uso de aditamentos, incluyendo latas, no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato pueden causar un riesgo de lesiones personales
10. No lo use en exteriores.
11. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o cubierta, o toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
12. No lo coloque sobre o cerca de un quemador caliente eléctrica o a gas, o dentro de un horno caliente.
13. Mantenga las manos y utensilios alejados de la jarra y de la cuchilla de corte, mientras licue o corte alimentos, a fin de reducir el riesgo de lesiones personales graves y/o daños a la licuadora (la licuadora puede no incluir los accesorios). Puede utilizarse una espátula de goma pero solamente cuando la licuadora no está en funcionamiento.
14. Las cuchillas están filosas, manipúelas cuidadosamente, especialmente al limpiar el interior de la jarra de la licuadora.
15. No use una jarra para licuadora rota, estrellada o rajada.
16. No use un conjunto de cuchilla de corte roto, rajado o flojo.
17. Siempre utilice la licuadora con la tapa en su lugar.
18. No use el aparato para otro propósito que no sea para el que fue hecho.
19. No deje sin atención la licuadora mientras esté funcionando.
20. Verifique que el artefacto esté OFF (O/apagado) antes de enchufar el cable en el tomacorriente. Para desconectar, gire el control a OFF (O/apagado), luego quite el enchufe del tomacorriente. Para desconectarlo, agarre el enchufe y retire del tomacorrientes. Nunca tire el cable de alimentación.
21. **¡PRECAUCIÓN!** A fin de evitar un riesgo debido a la reconfiguración inadvertida de la protección térmica, este artefacto no debe recibir suministro mediante un dispositivo de derivación externo, como un temporizador, o conectarse a un circuito que la empresa de servicio regularmente activa y desactiva.
22. Si la jarra se tuerce o gira cuando el motor se enciende, apáguelo inmediatamente y apriete la jarra en el collar o en la base de la licuadora.
23. Asegúrese de que collar de la base de la jarra de la licuadora esté fijo y asegurado. Pueden ocurrir lesiones si las cuchillas móviles accidentalmente quedan expuestas.
24. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## Otra información de seguridad para el cliente

**Este artefacto está destinado sólo para uso doméstico. Sólo úselo para alimentos o líquidos.**

**⚠ ADVERTENCIA** **Riesgo de descarga:** Este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija ancha) que reduce el riesgo de descarga eléctrica. El enchufe se ajusta sólo de una manera en una toma polarizada. No elimine el propósito de seguridad del enchufe modificando el enchufe de ninguna manera o usando un adaptador. Si el enchufe no entra en la toma, haga que un eléctrico reemplace la toma.

El largo del cable que se utiliza con este artefacto se eligió para reducir el riesgo

de enredarse o tropezarse con un cable más largo. Si es necesario un cable más largo, deberá utilizarse un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión deberá ser igual o mayor que la de la licuadora. Se debe tener cuidado en acomodar el cable de extensión de manera que no cuelgue por el borde de la mesa o mostrador y que los niños no puedan tirar de él o tropezarse accidentalmente.

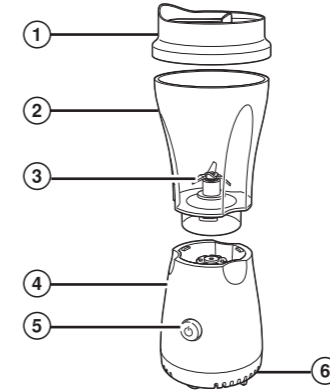
Si las cuchillas se traban y no se mueven, se dañará el motor. No la utilice. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Hamilton Beach.

No coloque la jarra de la licuadora en el freezer llena de alimentos o líquido. Esto congelará y dañará la unidad de corte, la jarra y el motor.

## Piezas y características

Para ordenar piezas, visite: [hamiltonbeach.com/parts](http://hamiltonbeach.com/parts)

1. Tapa para viajes con apertura deslizante
2. Jarra de licuado personal libre de BPA
3. Cuchillas de corte
4. Base
5. Botón de pulso
6. Almacenamiento del cable



## Cómo usar

1. Alinee el icono de desbloqueo (🔒) en la jarra de licuado personal para alinearlo con la base mientras lo coloca sobre la base.
2. Gire la jarra de licuado personal en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que haga clic y la línea quede alineada con el icono de bloqueo (🔒).
3. Agregue el líquido primero (mínimo 1/2 taza) luego los requisitos adicionales.  
**⚠ ADVERTENCIA** **Riesgo de quemaduras.** Los líquidos calientes pueden salir disparados durante el licuado. No mezcle ni procese alimentos o líquidos calientes.
4. Presione la tapa hacia abajo en la jarra de licuado personal para fijarlo en su lugar. Enchufe en un tomacorriente.
5. Mantenga presionado el botón de pulso o presione el botón hasta obtener la consistencia deseada. Desenchufe.
6. Para desbloquear la jarra de licuado personal, gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que la línea de la base esté alineada con el icono de desbloqueo (🔒).
7. Mueva la tapa deslizante para abrir para beber.

## Consejos de licuado

- Siempre agregue el líquido primero, 1/2 taza o suficiente para cubrir las cuchillas de corte
- No pique o procese alimentos duros tales como queso, galletas o carne.
- Si la acción de licuado se detiene o los ingredientes se pegan a los lados de la jarra de licuado personal, libere el botón de pulso y luego desconecte. Retire la tapa y use una espátula de hule para empujar la mezcla hacia las cuchillas de corte y agregue más líquido.
- No almacene alimentos o líquidos en la jarra de licuado personal.
- Esta máquina está equipada con una protección de sobrecarga del motor. Si el motor se detiene durante el funcionamiento debido al sobrecalentamiento, desenchufe la unidad y déjela enfriar durante aproximadamente 15 minutos. Vuelva a enchufar la máquina para reanudar el funcionamiento normal.

## Cuidado y limpieza

**⚠ ADVERTENCIA** **Riesgo de descarga eléctrica.** Desconecte la unidad antes de limpiar. No sumerja el cable, el enchufe o la base en ningún líquido.

1. Desconecte.
2. Limpie la base de la licuadora, botón de pulso y el cable con un paño o esponja húmedos. Para quitar suciedad rebelde, utilice un limpiador suave no abrasivo.
3. La jarra de licuado personal y la tapa son aptos para lavavajillas.
4. No utilice la configuración "SANI" cuando la lave en el lavavajillas. Las temperaturas del ciclo "SANI" pueden dañar su producto. Las piezas también se pueden lavar con agua caliente jabonosa. Enjuague y seque completamente. No remoje.

### Jarra de licuado personal autolimpiante:

1. Agregue 1 taza (237 ml) de agua tibia y 1 gota de jabón para lavar platos.
2. Mantenga presionado el botón de pulso durante 30 segundos.

# Hamilton Beach®

Grupo HB PS, S.A. de C.V.  
Monte Elbruz No. 124 - 401  
Col. Polanco V Sección,  
Miguel Hidalgo  
Ciudad de México, C.P. 11560

GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO		
PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:
Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame al: <b>Centro de Atención al Consumidor: 800 71 16 100</b> Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra: <b>GARANTÍA DE 3 AÑOS.</b>		
COBERTURA		
• Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra. • Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor. • Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.		
LIMITACIONES		
• Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc. • Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija o enchufe en mal estado, etc.		
EXCEPCIONES		
Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.) b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo. El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.		
PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA		
• Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa). • Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.		
FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA _____ MES _____ AÑO _____		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor diríjirse a: <b>GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO</b> <b>800 71 16 100</b> Email: <a href="mailto:mexico.service@hamiltonbeach.com">mexico.service@hamiltonbeach.com</a>
CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS		
<b>Ciudad de México</b> ELECTRODOMÉSTICOS Av. Plutarco Elias Cailles No. 1499 Zacahuiztco, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 09490 Tel: 55 5235 2323	<b>Nuevo León</b> FERNANDO SEPÚLVEDA REFACCIONES Ruperto Martínez No. 238 Ote. Col. Centro Monterrey, N.L., CP 64000 Tel: 81 8343 6700	
<b>CASA GARCÍA</b> Av. Patriotismo No. 875-B Mixcoac, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 03910 Tel: 55 5563 8723	<b>Jalisco</b> SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO Garibaldi No. 1450, Ladrón de Guevara Guadalajara, Jalisco, C.P. 44660 Tel: 33 3825 3480	
Modelo:	Tipo:	Características Eléctricas:
<b>51146</b>	<b>B111</b>	<b>120 V ~ 60 Hz 175 W</b>
<b>51101, 51107, 51131, 51132</b>	<b>B31</b>	<b>120 V ~ 60 Hz 175 W</b>
<b>Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión.</b> <b>Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".</b>		